

# LA AURORA

AÑO I

San José de Costa Rica, A. C., miércoles 8 de febrero de 1905

Nº 72

## SUMARIO

Un cura y la política.....	R. B. M.
Una nueva gramática, ...	R. B. M.
Sección práctica.....	
Ventilación de casas.....	
La gratitud.....	S.
El lector.....	M. Gorki
Cables.....	

Gerente: ROBERTO BRENES MESÉN

## UN CURA Y LA POLÍTICA

El domingo pasado el señor Cura de un lugar, en la plática de la misa mayor, creyó conveniente hacer unas cuantas reflexiones sobre la política del momento. Habló de los serios disgustos que ella ocasiona, de las divisiones que trae y aconsejó en consecuencia que se abstuvieran de mezclarse en ella. Y les agregó al final que tres días antes de la elección él les designaría cuál era la mejor causa, en favor de la cual deberían dar su voto.

Reunido un pueblo en la iglesia de su localidad para escuchar las palabras del Evangelio, para rezar su misa, no está en disposición de oír proposiciones que atentan á su libertad de pensamiento. No es ya un sacerdote quien debe señalar desde la cátedra sagrada la candidatura política de un partido.

Por el hecho de ser lo que es, el sacerdote no pierde sus derechos de ciudadano, pero dentro de la iglesia no hay ciudadanos que ejerciten derechos políticos sino pastor y rebaño de fieles. Les reúne allí, enfrente del altar, el sentimiento religioso, no la preocupación del Gobierno de los intereses políticos.

Los pueblos no están en el deber de obedecer ciegamente esas palabras. Si el cura no respecta su cátedra, no deberá extrañar que de entre los asistentes alguien conteste á sus insinuaciones con palabras duras que redundarán en mengua del respeto que se tributa á la iglesia y al pastor.

Es siempre edicno recordar

las leyes de represión, pero si esa práctica continuase, los partidos políticos ejercitarán un derecho propio invocando contra los practicantes la ley que prohíbe hacer política á los sacerdotes dentro de los templos.

R. BRENES MESÉN.

## UNA NUEVA GRAMÁTICA

El último capítulo de la Gramática es completamente nuevo en el Castellano. El estudio de los sufijos formativos de palabras ha sido siempre muy descuidado. La mayoría de los gramáticos ha prescindido de él ó los ha tratado superficialmente. Por mi parte me he empeñado en estudiarlos con el mayor detenimiento.

El género de los adjetivos, cuando tienen dos terminaciones, termina en *o* para el masculino, en *a* para el femenino. ¿Cuál es la razón para ello? ¿Qué significa esa *a*? Las gramáticas corrientes no lo dicen.

Establecen, por ejemplo que los adjetivos en *ble* proceden de *bilis* latino, pero no explican su significación indogermánica y lo mismo acontece con veinticinco ó treinta y más sufijos. En mi Gramática están estudiados por separado y explicada su significación en los casos en que ella es conocida, que son los más.

En general, la obra es de discusión. Los gramáticos se han repetido unos á otros con la mayor frecuencia y frescura, salvo raras excepciones. Mi posición ha sido diferente. Yo he tomado mi lengua y la he comparado con otras. Luego la he estudiado prescindiendo de las opiniones reinantes. Los maestros encontrarán allí abundante material que facilitará su preparación.

La clasificación de palabras en cuatro grupos tiene una comprobación extensa en los diversos capítulos de la Morfología y ella simplifica el estudio de las categorías gramaticales.

Concluirá

ROBERTO BRENES MESÉN.

## GRAMÁTICA HISTÓRICA Y LÓGICA

DE LA

Lengua Castellana

POR

ROBERTO BRENES MESÉN

De venta en la Librería de don  
Antonio Lehmann

Un volumen de más de 450 páginas.

## Sección práctica

### EL USO DEL CORSÉ

II

El aparato digestivo no es mejor tratado que el respiratorio; tres de sus órganos, y no de los menores, sufren la mala acción del corsé: fatalmente sufre la función misma desde luego toda la nutrición. El hígado se deforma, de largo y liso llega á ser apretado en su mitad y toma una forma de calabaza; sobre una de sus mitades se ve, en ciertos casos extremos, que las costillas imprimen largos surcos; cambia su posición en el abdomen y de horizontal viene á estar vertical. El estómago también se deforma y alarga en el sentido vertical. El intestino mismo, rechazado por estos órganos, se entaza en el bacinete y se atrofia y se priva de sus sostenes con lo cual toda la estética se desordena, dando lugar á la enfermedad conocida con el nombre de enteroptosis.

Estos cambios, estas deformaciones de órganos son cosas bien conocidas por los médicos, y aun todo el mundo puede darse cuenta de ellas, qué digo, todo el mundo se ha dado cuenta de que la situación del corsé impedía á la función digestiva cumplirse normalmente. Quién no ha visto á las pobres mujeres en los bellos domingos, abstenerse de comer á su gusto, por no sufrir las angustias de una digestión penosa; quién no las ha visto entre tanto después de comer, rojas, sudorosas, y agitadas, incapaces de hablar ó de moverse si no es para cantar ó bailar; quién no ha visto un número de señoras, bastante bien desarrolladas y que habrían sido bonitas si por no tener dos ó tres centímetros más de cintura, no se apretaran demasiado logrando solamente tener el cutis dañado y cubierto de granos!

Quiere decir esto que es preciso prohibir el corsé á todas las mujeres? Sí, si se entiende por corsé la mecánica complicada que se vende bajo este nombre. No, si se en-

tiende por esto solamente al sostén del cual tienen necesidad cierto número de mujeres temporal ó habitualmente. Que forma se debe dar á este sostén? Pero primeramente, qué órganos en la mujer tienen necesidad de ser sostenidos?

Los senos deben, en un gran número de mujeres, ser sostenidos, sea á causa de su forma ó de su lugar, sea á causa de su volumen. Digamos desde luego que si desde la pubertad, desde el momento en que los senos comienzan á desarrollarse, no tomaran la hábitud de sostener lo que en este caso no tiene necesidad de ser sostenido, los senos serían más firmes, la elasticidad de la piel, que entra en gran parte en la buena forma y el buen sostenimiento de los senos quedaría intacta, aun adquiriría más fuerza y resistencia y no se les vería, después de algunos años ó de algunos embarazos perder lamentablemente. Straz cita una señora de 60 años que "gracias á los baños fríos y á los ejercicios físicos, había conservado intacta, á pesar de muchos embarazos, la belleza perfecta de los senos" y otra de sus clientes "que había sido madre 6 veces y no presentaba ni en los senos, ni en el resto del cuerpo, la menor señal de estos embarazos." (1)

Además de los senos, el vientre tiene también algunas veces necesidad de un sostén, en las mujeres un poco grandes, ó en aquellas que han estado embarazadas muchas veces y que una mala higiene ó una herencia defectuosa predispusieron á un relajamiento de los músculos abdominales, y á la ptosis, á la caída de las víceras abdominales. Para éstas una cintura abdominal del mismo género que las cinturas de embarazo, es decir, una pieza de tela ligeramente ballenada de manera que no se pueda doblar y ancha, del mismo tamaño en toda su longitud, de manera que pueda tomar un apoyo en los huesos de las caderas, hará perfectamente su oficio, y hará desaparecer las sensaciones de fatiga y pesadez que estas mujeres sienten en el bajo vientre. No importa quien las haga: una pieza de tela sea de franela, molton ó tejido clásico de 10, 12 ó 15 centímetros de ancho en toda su longitud, que pueda rodear el cuerpo, y sujetarla atrás por medio de 2 ó 3 presas corridas y enganchadas con broches parecidos á las hebillas de los pantalones de hombre; un bajo muslo de cada lado para impedir que vuelva á subir la cintura; he aquí como se puede sostener el vientre perfectamente

(1) Dr. Straz. "La belleza de la mujer".

Para los senos, servirá muy bien el artículo llamado en los almázenes susten-cillo.  
Pero lo que es absolutamente indispensable es que estas dos objetos sean completamente independientes uno de otro. Solamente se les podría unir por detrás, lo que hace una complicación inútil y que hace más difícil su postura. En ningún caso deben unirse por delante. Siempre, siempre la cavidad epigástrica debe quedar libre, absolutamente libre de todo estrechamiento.

DR. A. M.

ROBERTO SANCHEZ

Frente a La Marina, en el Mercado, al lado de Mr. Asch Avenida Central N° 331

Siran almacén de calzado

de todas clases y á la medida. Servicios para la clientela de capitales de provincias y demás poblaciones por correo libre de porte

Ato. en S. Ramón, Jesús Mango A.

VENTILACION

de casas de habitación

El ideal de la ventilación de casas se define por un escritor inglés como sigue: Que ninguna parte del aire que está en el interior de la casa debe ser respirado más de una vez, nunca una segunda vez; se extraerá enseguida el aire libre y se rellenará el espacio inmediatamente. El aire se debe reemplazar inmediatamente en la misma cantidad que el que se ha extraído. Que este cambio se debe hacer de manera tal que los habitantes no sientan las corrientes y movimiento, esto es, para que no se sienta como una corriente del aire. Que la temperatura del aire que entra debe estar controlada de manera que se pueda calentar cuando haga frío y enfriar cuando haga calor á cualquier grado que se desee. Que las entradas y salidas deben estar bien ajustadas por medio de correderas ó válvulas. Que la provisión de ire sea tal que permita circular en abundancia de un cuarto á otro y muy ligero y á voluntad. Que toda la casa debe estar incluida en la ventilación, tanto los corredores como los patios etc.

VEASE EL AVISO

- DE -

FELIPE CARMONA

LA GRATITUD.

La modestia es patrimonio de los convencidos de su pro-

prio valer; de aquellos cuya su periodicidad siendo de todos re-comocida, ha de recalcarla.

Hablar de sí mismo, improvisar e eminencia, pro-cotizar admiradores es tarea tan pedante como ridícula; y si el medio á que se apela para elevarse es denigrar á los demás, la labor además de ridícula resulta baja.

Los méritos elevan al hombre, la honradez y los sentimientos generosos, el trabajo y la ciencia, todo ello armado será aligera carroza que conduzca á su dueño á las crestas de la fama.

Convertir el corazón del educando en tabernáculo sagrado y cimentar ahí las ideas del bien, del amor, de la gratitud, puede darse acaso labor más agustosa?

El niño guarda siempre de aquellos que han dirigido su cerebro y su corazón una cantidad de recuerdos tanto más numerosos cuanto mayor haya sido el cariño, la bondad ó la idoneidad de sus guidores.

Desfiguramos esos recuerdos; pretender aniquilarlos, es derribar del corazón del niño el ara santa donde rinde culto á la diosa gratitud; tarea inno-bile, mezquina.

Y pensar que hay educadores que lo hacen; educadores soberbios, deseosos de descol-lar prematuramente; deseosos de arribar á un nivel, donde sus méritos no lo pueden conducir aún se entregan á la inícia tarea de difamar.

Será que siempre por gratitud hemos de callar? no siempre. Si del concepto alto pero á nuestro juicio errado que acerca de una personalidad se tiene, resulta daño para la comunidad, derribemos ese concepto dejando reconocimiento á un lado, pues antes que la gratitud está el bien de la sociedad.

Pero cuando las flechas saturadas de baba van contra un intelectual bueno y honrado, á que la lucha solapada y cobarde? si las ideas se combaten con ideas y por ley natural las falsas sucumben, por qué no la discusión franca y pública?

S.

L'A ALIANZA

En la Talabartería de Elías Bonilla, situada 25 varas al N. de la esquina N. O. del Mercado, frente á Camprubí, se efectúan trabajos esmerados y con prontitud á precios módicos

El Lector

Sobre la vida ciérnese un vaho de podredumbre, de cobardía, de servilismo, que impregna los corazones y alfa la pereza. Con las inteligencias y los brazos con ligaduras

enervantes. ¿Qué aportáis á este asqueroso caos? ¿Cuánto sois mezquinos, despreciables y... numerosos! Ah, si apareciera un hombre digno y amante, de potente cerebro, capaz de abarcarlo todo! Hubieran entonces repercutido sus proféticas palabras como campanadas en la atmósfera asfixiante de vergonzoso silencio, y quizás se hubieran estremecido las almas miserables de los muertos-vivos.

Tras estas palabras quedó silencioso largo rato. Yo no le miraba. No me acuerdo si me poseía el terror ó la vergüenza. Y volví á oír esta pregunta hecha en tono indiferente:

—¿Qué me contestas?

—Nada—le respondí.

Otro compás de silencio.

—¿Y cómo te portarás desde ahora?

—No lo sé.

—¿De qué escribirás?

Permanecí callado.

—El silencio es la más alta sabiduría.

Irritante fué la pausa entre estas palabras y la risa que á ellas siguió. Y reía á gusto, como si desde mucho tiempo no hubiera tenido ocasión de reír tan fácil y alegremente. Y mi corazón lloraba lágrimas de sangre á causa de esta maldita risa.

¡He, he, he! ¿Eres tú el maestro de la vida? ¿Tú, que tan pronto te turbas? Creo que ahora habrás adivinado quién soy. ¿S? ¡He, he, he! Bien es verdad que cualquiera de vosotros, jóvenes-nacidos viejos, se turbaría lo mismo si hubiera de habérselas conmigo. Sólo el que estuviera revestido de la triple coraza de la mentira, de la impudencia y del descaro, no se estremecería ante el juicio de su conciencia propia. Ya ves tu fortaleza: al primer golpe caes en tierra.

Pero habla, dí algo en tu defensa, rebate cuanto acabo de decirte. Libra tu corazón de la vergüenza y del dolor. Sé por un momento fuerte y dueño de tí mismo, para desagraviarte de todo lo que te he echado en cara. Yo me humillaré ante tí. . . . . Muéstrame en tu alma algo que me ayude á ver en tí un maestro Necesito un maestro, porque soy hombre; estoy perdido en la obscuridad de la vida y busco un resquicio de claridad, de verdad, de belleza, para salir á nueva vida. ¡Enseñame el camino; soy un hombre! ¡Odiame, pégame, pero sácame del fango de mi indiferentismo por la vida! Quiero ser mejor que soy. ¿Como lo haré? ¡Enseñame!

Yo soñaba. ¿Puedo yo, puedo satisfacer las exigencias que me propone el hombre en uso de su derecho? La vida se extingue, la tenebrosa duda en-

vuelve más y más cada vez los cerebros humanos y urge el remedio.

M. GORKI.

Tesorería de la Sociedad de Ahorros COSTA RICA

Por renuncia de don Vidal Quirós, ha sido designado por la Directiva Don José J. García Munje para desempeñar las funciones de Tesorero en el corriente año.

Las cuotas serán recogidas en la oficina de don Vidal Quirós de 1 á 3 p. m. del Jueves en adelante durante ocho días.

MOVIMIENTO UNIVERSAL

CABLEGRAMAS

San Petersburgo, 6.—Una diputación que representa 600 obreros visitó la redacción de un periódico para su-PLICAR se publique una carta de protesta contra la diputación de obreros que visitó al Czar, la cual declara que fueron escogidos por los patronos y la policía. Dice, además que si la diputación hubiera sido genuina se hubieran explicado los agravios de los colegas. Los redactores negaron publicarla. El conde Lamorski niega haber fijado en los carteles q' la Gran Bretaña y el Japón fomentaban la huelga. El Ministro envió una nota al embajador británico avisándole de esto y dándole parte de la represión que dió al General Rudenoff, el responsable de los carteles y de haber ordenado remover toda sena de ellos. El correspondal del Daily Telegraph tiene informe de que el círculo ducal obligará al Czar á retroceder en las reformas. Dice que redactó un conmovedor manifiesto calculado para hacer gran impresión en el ánimo de todos y que hubiera hecho mucho en el sentido de atraer otra vez á la autocracia las simpatías del pueblo.

Se hizo notar á la Nación que cualesquiera que fueran los cargos contra la burocracia el Czar siempre permanece hecho un padre y protector del pueblo; anunciáse también que su Majestad había nombrado un tribunal para investigar los hechos del 22, decretándose que serían castigados los responsables por el derramamiento de sangre inocente. Los verdaderos agravios serán castigados mediante actos legislativos que tendrán presencia sobre las demás reformas. El manifiesto estaba admirablemente bien redactado. Se estaba á punto de presentarlo al Czar para que lo firmara á fin de promulgarlo enseguida. Así las cosas cuando se presentó el Ministro Fedotchév diciéndole que una recepción acordada á una diputación de obreros en Tsarskoe-selo obtendría los efectos deseados, al mismo tiempo que evitaría muchas desventajas sin necesidad de promulgar la extinción que resultaría de la publicación del referido manifiesto. Con respecto á las víctimas, sería mejor que Su Majestad diera unos 300,000 rublos para indemnizarlos. Por estos motivos S. M. ordenó al Barón Frederik rendir las gracias á los redactores del manifiesto por sus bien intencionados consejos relativos á las reformas pero que consideraba superfluo el manifiesto. Así es que por segunda vez ha sido destruido el puente dorado con que se pensaba arquear el abismo entre la aristocracia y el pueblo ruso.

Méjico, 6.— Hoy es aniversario de la formada de la Constitucional de Méjico. Se está celebrando por toda la República. En la capital las ceremonias incluyen la inauguración del Hospital,

Varsovia, 6.—Noticia de Rolisi: que la situación huelguista es gravísima. Son continuos los encuentros entre los huelguistas y la tropa. De parte de los primeros los muertos ascienden á 200.

Lodz, 6.—Unas cuantas fábricas han podido comenzar á funcionar parcialmente por la mayor parte de los obreros está aun de huelga. Se han hecho varias tentativas de impedir á los obreros regresar al trabajo. Patrullas guardan las fábricas. No han acontecido desórdenes ni limitación de los operarios desean declararse en huelga pero están dominados por la facción militante. Acontecieron conflictos entre los cosacos y los huelguistas de la fábrica de Gosner, murieron un cosaco y un huelguista y 15 huelguistas fueron heridos.

Londres, 6.—Se ha recibido aviso de que la pelea continúa á largo del río Hum, pero parece que no pasa de duelos de artillería, y escaramuzas entre los puestos avanzados. Los días viernes y sábado éstas fueron geniales por toda la línea. Aseguran los japoneses que todos sus ataques fueron rechazados. En las recientes operaciones fueron heridos los Generales Fannebe y Dombrosky, del ejército japonés y ruso respectivamente. No se cree que será aceptada la renuncia del General Kuropatkin.

### Hacemos la moda y hacemos el precio

Los modernos estilos americanos, como hoy se están en New York y los precios increíbles á que vendemos el calzado **ESTRICTAMENTE** cosido á mano, sólo aquí se obtienen. Tenemos muy sabrosos é ligeros calcasos de lana blanca ó de color con 6 sin suelas de caucho. El afamado botón-gran **MAGNET** tamaño grand á 10 céntimos lista.

Todo esto ya se sabe-donde y sólo donde **ARTAVIA**

Londres, 6.—Una conferencia que celebró con el corresponsal del Chronicle, Treppoff, confirmó la noticia de que M. Gorki será juzgado por los tribunales ordinarios. Pronunció infundada la noticia del arresto de Gupón. Se ignora su paradero, más se cree que se halla en San Petersburgo.

Tokio, 6.—Ha fallecido de congestión cerebral el General Matsumura, quien dirigió las operaciones que dieron por resultado la toma del cerro de "203 metros". Se anuncia oficialmente que todo está quieto en la vecindad de Chang'on excepto de que los rusos se ocupan en atrincherarse.

Amberes, 6.—Ha llegado á ésta otra partida de submarinos desarmados. Están facturados "Maquinaria agrícola" vino por el vapor británico "British Empire". Dice que los submarinos fueron cons-truidos por Luis Nirson de N. Jersey. Serán trasbordados al vapor "Bulgarian" que los llevarán probablemente á Sebastopol. Otra partida hállase a bordo del vapor británico "Flavian" que está vigilado por los agentes secretos de los japoneses.

Cuartel General ruso, 6.—Hoy partió el General Gripenberg con dirección á San Petersburgo. Los japoneses están reforzando sus posiciones del centro é izquierda. Parece que temen un movimiento ofensivo de parte de los rusos, pues las operaciones de los rusos sobre el Hung demostraron la fractibilidad de tal movimiento, apesar de la intemperie los japoneses hacen infructuosos esfuerzos para arrollar el ala derecha rusa al Noreste de Sandepas.

Charleroi, 6.—Como resultado de la decisión del Congreso de mineros de declarar una huelga general, hoy se inauguró en varios puntos. El trabajo está completamente suspendido en 8 minas, en otras 13 está parcialmente suspendido y 12 no han sufrido alteración.

## DE PREFERENCIA

### MAURO R. FERNANDEZ

—Médico y Cirujano—

Despacha de 12 m. á 3 p. m. en su oficina calle 4ª Sur, frente al Banco de Costa Rica.

### CAL DE CONCHA

siempre fresca y de inmejorable calidad, vende por mayor y al detalle, JESUS PRADA, 25 varas al E. del antiguo Museo.

### LA TOS Y CATARROS

SE CURAN CON EL

—TABONUCO DE GUAYACOL— la medicina más acreditada por sus brillantes resultados. — De venta en la botica de *La Violeta*

### LA CARPINTERIA MODERNA

DE ARTURO ZUNIGA,

situada 25 varas al Sur de la Botica Francesa se hace notar por lo artístico de sus trabajos de Ebanistería y Artesón.—Los precios económicos. Se tornea cualquier trabajo por difícil que sea. Se añilan serrochos á cualquier hora que lleguen.

### MUCHOS, NO PALABRAS

HACE cuatro años, con dos operarios hacíamos 20 pares de calzado por semana; hoy somos 52 los trabajadores que de "La Democracia" vivimos, y hacemos, por término medio, 360 pares semanalmente, y la demanda se extiende cada día más y así aumentará el personal.

### POR QUE?

No seremos nosotros quienes lo digamos. Responderán los clientes de

### ARTAVIA

y lo confirman sus libros.

## AVISOS ECONOMICOS

AVISO á mi clientela que se me encontrará á toda hora del día en la Barbería de den Pedro Muñoz. Ofrezco además un selecto sexteto de orquesta y estudiantina para bailes, serenatas, banquetes, etc. Todo á precios módicos. Tengo encargo de la venta de cuatro guitarras de primera clase.

Victor Maités

### CARPINTERIAS

LA CARPINTERIA de don Joaquín Chaves, cuenta con los más competentes operarios y excelentes maderas. Garantiza la solidez y el esmero y da exacto cumplimiento á los encargos. Está situada en la Avenida central, O. frente al almacén de don Juan John.

### TIENDAS

LA VALENCIANA de los hermanos Madrigal es una tienda bien surtida en donde los clientes hallarán bordados, encajes, pasamanerías, cuellos, géneros para pecheras, corsets higiénicos, mediaspara señoras, calcetines, hilo y seda de colores y un magnífico surtido de muñecas. Está situada en el mercado.

### ALQUILERES

SE ALQUILAN dos cuartos amueblados y con luz eléctrica en sitio céntrico. Doscientas varas de la línea del Tranvía.—Casa de alto. Informes en esta Redacción.

### BARBERIAS

BASILIO PANIAGUA, Barbero.—Trabaja en la Barbería de Pascual Montenegro.

### Almacenes

LA GRAN VÍA. Gran almacén de conservas y licores.

### ZAPATERIAS

ZAPATERIA ITALIANA de Antonio Caboni, 4ª Avenida Oeste y 1ª Nosta. Depósito permanente al por mayor y el menudeo de todos los materiales; todo nuevo y barato; acuidad y osconvenereis; importación directa.

LA ZAPATERIA de Ramón Soto, situada en la esquina opuesta al Carmen, calle central N. posee ormas elegantes y cuenta con un grupo de operarios competentes. Los precios son módicos y los trabajos se hacen á satisfacción de los clientes.

HIGINIO CARMONA. Zapatería de fama por la prontitud y el esmero en los trabajos, así como por la cultura del trato. Los precios alcanzan de 3-50 á 8-00 el par. Hay calzado para niños, caballeros y señoras.

Ofrece variedad en los materiales exacto cumplimiento en los encargos.

LA ZAPATERIA de Juan Bautista NIGRO, situada en la Avenida Central O. frente á la Librería de Lehmann, tiene á disposición de sus numerosos clientes buen gusto en el trabajo y excelentes materiales. Se recomienda el exacto cumplimiento en los compromisos contraídos.

### HERRERIAS

AVISO AL PUBLICO que me hago cargo de todo trabajo concerniente al ramo de herrería, garantizando mis trabajos.—Se me encuentra en el acreditado taller de Emilio Navarro, situado 25 varas al Este de la Pulpería del Norte.—Precios al alcance de todos y cumplimiento en los compromisos.

JOSE HERNANDEZ.

### Agencias y Comisiones de EDUARDO MAROTO

Oficina de Agencias y Comisiones

Depósito de muebles y mercaderías en general. Acepta toda clase de consignaciones y encargos.—Local: 75 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

CUSTODIO CORDERO S., en San Mateo, se hace cargo de toda comisión y agencia que se le confie, á módicos precios.

### HOTELES

HOTEL Y RESTAURANT CENTRAL DE GUSTAVO BONI F., ANTES DE CAVALLINI. El mejor establecimiento en su género de la capital; ha vuelto á sus primitivos tiempos de confort y buen servicio. Por su variedad en las comidas es el más propio para pensionistas y por la actividad y buen trato ea el servicio mejor para transeuntes. CENAS TODAS LAS NOCHES. Banquetes y comidas para familias. Cantina profusamente surtida.

El propietario, GUSTAVO BONI, oirá con gusto toda observación que para el mejor servicio le haga cualquier de sus clientes.

No olvidar que es el mejor restaurant de la ciudad y que se halla al paso del tranvía.

### SIROPERIAS

LA CONSTANCIA. Fábrica de cerveza, siropes, gotas amargas y rompopé. Todo se vende garantizado. Tengo una buena colección de libros de leyes, que vendo á mitad del precio. Calle 6ª Sur, frente á la oficina de don Luis Cruz M.

### TINTORERIAS

JOSÉ VICENTE PERALTA teñidor, trabaja en la famosa tintorería de Carlos Peralta padre, al Sur del Colegio de Señoritas.

# La máquina de escribir

## OLIVER

Es la única de escritura visible, de rapidez nunca igualada, y de construcción perfecta.  
Es de pequeño volumen, y portátil, su peso es de 20 libras.  
Escritura en colores.—Dibujos.

Agente en Costa Rica,

WALTER J. FORD

# CERVECERIA

## TRAUBE

### LAGER BEER

CERVEZA NEGRA MARCA — ESTRELLA

BEST STOUT PORTER

### DINERO

EL que quiera colocar bien su dinero y que le produzca una buena renta, que me compre cuatro casas que poseo en esta ciudad en la Avenida 8ª 150 varas al Oeste de Pedro Hurtado.

FELIPE CARMONA.

CON GARANTÍA hipotecaria en partidas que no pasen de quinientos colones á bajo tipo de interés.

Informes en la oficina de don

## DO YOU WEAR THE ARTAVIA'S SHOES?

You will see them everywhere, and they are sent, post free, to any part of this contry.



San José,  
Costa Rica,  
P. O. Box 179.  
Limon Agency.  
"ARTAVIA'S"

### FABRICAS

EN LA FABRICA DE CAMISE—TAS Y CALZONCILLOS de punto de algodón y lana se fabrican estas piezas de ropa interior á la medida y al gusto de los clientes. Se hacen para caballeros, señoras y niños del color y la forma que gusten. Se reciben las órdenes en el apartado 451 ó en los bajos de la casa de habitación de la viuda de Lines.

ÓRDENES POR CORREO se servirán á todas partes del país á los mismos precios que vendo en la capital y LIBRES DE TODO GASTO.

Personas residentes en Limón y la Línea del Atlántico, pueden confiar sus órdenes y el importe de las mismas al Posta Ambulante D. Emilio Araya.

EMILIO ARTAVIA

En San José.

**COMPRAS y VENTAS**  
PARA VERANEAR EN ALAJUELA, alquila una casa Teresa de Fonseca.

## LINEA HAMBURGUESA—AMERICANA

### SERVICIO ATLAS

Los vapores de esta conocida Línea que hacen el tráfico entre New York y Puerto Limón son los siguientes:

"SIBERIA", "ALLEGHANY", "SARNIA", "ALTAI"

Zarpan de Limón cada lunes

Esta ruta es la más rápida para hacer el viaje á Europa. La mesa es excelente y cada vapor lleva una camarera.

Se hacen descuentos á los pasajeros que tomen billetes de ida y vuelta, valederos por un año.

Los vapores "SIBERIA" "SARNIA" y "ALTAI" tocan en Kingston á su regreso.

Los pasajeros deberán siempre anotar sus pasajes de antemano, directamente con el suscrito en su oficina, Avenida Central, frente al Hotel Imperial. A fin de evitar demoras, un empleado de la Agencia encontrará en la estación del ferrocarril los pasajeros para darles sus billetes.

JOHN M. KEITH,  
Representante

San José.

Si queréis comprar bueno y barato acudid siempre á

## La pulpería del Carmen

— Y —

### EL AGUILA DE ORO

donde hallaréis siempre un surtido fresco y variado de toda clase de mercaderías.

Especialidad en los famosos cocktails nacionales y en exquisitos vinos de mesa al infimo precio de 60 centavos la botella. ¡Servicio esmerado!